

**Zeitschrift:** Landtechnik Schweiz

**Herausgeber:** Landtechnik Schweiz

**Band:** 84 (2022)

**Heft:** 8

**Rubrik:** Aktuelles

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 03.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## In Kürze

- **Energie 360° und Schweizer Zucker** haben in Frauenfeld gemeinsam ein **Holzheizkraftwerk** realisiert, das Strom für rund 8000 Haushalte sowie Wärme für die Zuckerfabrik und den Wärmeverbund «Thurplus» liefert.
- Motorenbauer **FPT** hat in seinem argentinischen Werk Cordoba diesen Sommer den 150'000. Motor produziert.
- Mitte Juni verliess mit einem «**MF 8S305**» der **1000000. Traktor** das Werk von **Massey Ferguson** im französischen Beauvais, wo seit 1960 Traktoren gebaut werden.
- **Wacker Neuson** und **John Deere** schliessen eine weitere strategische Kooperation, und zwar im Segment der Mini- und Kompaktbagger für den nordamerikanischen Markt.
- **Amazone** stärkt die Kooperation mit dem niederländischen Start-up-Unternehmen **AgXeed**, das autonome Fahrzeuge entwickelt, über eine finanzielle Beteiligung an dem Unternehmen.
- **Manitou** gewinnt mit dem «**ULM**» den Preis «Produkt des Jahres» bei der Verleihung der «European Rental Awards 2022».
- **Faresin** konnte 2021 den Umsatz auf 57,9 Mio. Euro steigern, 18% mehr als noch 2020.
- **Apollo Tyres** hat die Traktorreifen-Serie **Vredestein «Traxion 70»** komplett überarbeitet und führt diese in 15 Grössen von 16 bis 42 Zoll in den Markt ein.
- **Lindner** konnte den Umsatz im Geschäftsjahr 2021/2022 auf 99 Mio. Euro steigern (+11%).
- Ein britisches Gericht hat entschieden, dass **Manitou** ein Patent von **JCB** verletzt hat, wies aber drei weitere Anschuldigen von JCB ab.
- **Stihl** nimmt mit «**MotoMix eco**» einen neuen Sonderkraftstoff für 2-Takt-Motoren mit 10%-Anteil aus erneuerbaren Quellen in den Verkauf auf.
- Anhänger-Hersteller **Krampe** braucht mehr Platz, um die steigende Nachfrage beantworten zu können und baut auf dem bestehenden Firmengelände zwei weitere Gebäude.
- **AM Suisse** hat für die Ausbildung der Landmaschinenmechaniker mit dem «**Profi 4125 CVT**» von **Steyr** einen neuen Traktor angeschafft.

## Wenig Energie, hohe Leistung

Kolbenpumpen sind gemäss Hans Meier AG die effizientesten, nachhaltigsten Gülle- und Wasserpumpen für alle Landwirtschaftsbetriebe. Gleichmässige hohe Förderleistung, hoher Betriebsdruck, unerreichte tiefe Energiebilanz, niedrige Betriebskosten, trockenlaufsicher, vibrationsfreier Lauf und geringe Wartung

zeichnen diese Art von Pumpen aus. Die Kolbenpumpen der Baureihen «H-11», «H-30», «H-60» und «H-90» können einen grossen Beitrag zu den aktuellen Energie-/Klimafragen und CO<sub>2</sub>-Reduktionszielen leisten. Die neue Kolbenpumpe «H-90-OSG2» (Bild) benötigt maximal 37,5 kW, für 1400 l/min bei 16 bar.



## Updates bei MF

Massey Ferguson offeriert den Rundballenpressen der Serie «RB» neue Funktionen und Optionspakte. So wird unter anderem die «TIM»-Spezifikation (Tractor Implement Management) eingeführt, was beim Pressen einen hohen Automatisierungsgrad ermöglicht. Weitere neue Funktionen sind die automatische Zentralschmierung und ein neues Touchscreen-Bedienterminal als Teil der Grundausstattung. Dann wird bei den Mähdreschern der Baureihe «Ideal» die Joystick-Lenkung (Bild) anstelle eines Steuerrads als Option verfügbar. Durch den Wegfall des Lenkrads soll die Übersicht auf das Schnidwerk besser und die Ernte somit effizienter werden.

Die Mähdrescher Baureihe «Activa» wurde überarbeitet und bekommt ein neues 260-PS-Modell. Generell verfügen die neuen Modelle über mehr Leistung sowie zusätzliche Funktionen und können optional mit dem leistungssteigernden «Multi Crop»-Separator ausgestattet werden.

Weiter wird das Futtererntemaschinen-Programm mit einer Auswahl an Aufbereitern für die Schmetterlingsmähdrescher sowie mit weiteren Funktionen zur Steigerung der Produktivität seines breitesten Vierkreiselschwaders erweitert.

Massey Ferguson pflegt weiterhin das Segment der Hochdruckpressen mit dem bewährten Querschnitt von 36 × 46 cm und führt das Modell «1842S» mit deutlich gesteigerter Kapazität ein.

Und letztlich wurden auch die Grossballenpressen der Baureihe «2200» einem Facelifting unterzogen und mit neuen Features versehen.



## FAE mit neuem Raupenfahrzeug



Das neue Raupenfahrzeug «RCU-75» von FAE ist für Arbeiten in schwer zugänglichem Gelände oder an steilen Hängen konzipiert. Dort sind Fahrzeuge erforderlich, die sowohl die Sicherheit des Fahrers als auch einen effizienten Betrieb gewährleisten. Das neue Modell wird von einem 74-PS-Motor von Kohler mit Turbolader und elektronischer Einspritzung angetrieben. Das Heavy Duty Fahrwerk verfügt über eine hydraulisch verstellbare Spurweite mit beidseitig unabhängig voneinander einstellbaren Laufwerken und über ein automatisches Ketten-Spannsystem. Dank des Aufbaus der Gummiketten mit hohem Profil, 86 mm Teilung und 320 mm Breite des Systems mit Dreifachflansch-Pendelwalzen und der Dreifachflansch-Leitrollen kann «RCU-75» unter schwierigsten Bedingungen arbeiten. Mit dem doppelten hydrostatischen Antrieb lassen sich sowohl die Traktion als auch Anbaugeräte optimal steuern. Das Fahrzeug wird über eine Fernsteuerung mit 3,5-Zoll-Display gesteuert.

## «Rotarystar» mit 9 und 12 m

Eine erfolgreiche Unkrautregulierung hängt von den Wetter- und Bodenbedingungen ab. Um die immer kürzer werdenden Zeitfenster optimal zu nutzen, braucht es effiziente, einsatzsichere und schlagkräftige Technik. Einböck hat deswegen die Baureihe «Rotarystar» der Rotorhaken um zwei Modelle mit Arbeitsbreiten von 9 und 12 m nach oben erweitert. Für den Strassentransport sind die beiden neuen Versionen auf 3 m Transportbreite klappbar. Auch diese Modelle weisen die typischen Einböck-Merkmale auf: Speziell geformte Rotorsterne, hydraulischer Druck- und Niveaustausch, gleiche Arbeitstiefe beider Rotorreihen durch Parallelogrammführung, identischer Auflagedruck der Rotorsternräder durch gleichlange Rotorsternarme in der ersten und zweiten Reihe, Spezial-Löffelform der einzeln angeschraubten «Finger» sowie langlebige und spurtreue Lager der Rotorsterne.



## Pflüger nehmen wieder Fahrt auf

Die Corona-Pandemie hinterliess auch im Veranstaltungsprogramm der Schweizerischen Pflügervereinigung (SPV) ihre Spuren, und zwar in Form eines ausgedünnten Veranstaltungskalenders. Das wird sich nun wieder ändern, wie an der Generalversammlung von Mitte Juni zu vernehmen war. So steht am 20. August das Zürcher Kantonale und tags darauf die Schweizermeisterschaft in Otelfingen auf dem Programm. Anfang September werden Walter Angst und Christian Rubin die Schweiz an den Europameisterschaften in Nordirland und Mitte September Marco Angst und Ueli Hagen die helvetischen Farben an den Weltmeisterschaften in Irland vertreten. Diese Weltmeisterschaft wurde Russland konfliktbedingt entzogen – zudem wurde der russische Verband aus dem Weltverband ausgeschlossen.

Die statutarischen Geschäfte gaben kaum zu Diskussionen Anlass. Obwohl man auf den Einzug von Sponsoren engeln verzichtete – die Vereinigung war der Ansicht, man könne aufgrund ausbleibender Aktivitäten keinen entsprechenden Gegenwert liefern –, schloss die von Peter Ulrich präsentierte Jahresrechnung mit einem Plus ab. Das Budget für das laufende Jahr rechnet hingegen mit einem Minus, das aber angesichts des Vermögens verkraftet werden sollte, so dass man den Jahresbeitrag auf CHF 50.– beliess. Spontanes Lob aus der Versammlung gab es für Käthy Angst. Sie verantwortet die Herausgabe der «Pflügernachrichten». Der Vorstand mit Präsident Stefan

Spring (Bild) an der Spitze wurde in globo für eine weitere Amtsperiode gewählt. Vermehrtes Augenmerk will dieser dem Nachwuchs widmen, so dass auch in Zukunft junge, motivierte Pflüger diese Leidenschaft pflegen.



## BKT lanciert den «FL 695»

BKT hat für Anhänger in den härtesten Transportanwendungen ein neues Produkt im Angebot. Es handelt sich um den «FL 695», ein Reifen, der speziell für Anhänger im Bauwesen und für landwirtschaftliche Transport-Anwendungen entwickelt wurde. Dieser Radialreifen ist dank seiner robusten Karkasse mit mehrfachen Stahlcordlagen zum Schutz vor Durchschlägen außerordentlich widerstandsfähig und beständig. Darüber hinaus ist der Reifen aus einer speziellen Gummimischung hergestellt, die zu erhöhter Schnittfestigkeit beiträgt.



## Wachablösung bei Agromont

Agromont AG, die Schweizer Vertriebsorganisation der Reform Werke Wels (A), bekommt eine neue Geschäftsführung. Nach 44 Jahren Tätigkeit bei Agromont, wovon 16 Jahre als Geschäftsführer, wird Pius Kaufmann (Bild rechts) per Ende Juli 2022 in den Ruhestand treten. Sein Nachfolger heißt Andreas Enzler. Er ist bereits anfangs Mai in das Unternehmen eingetreten. Enzler war zuletzt bei der Firma Rittmeyer in Baar tätig, wo er als Mitglied der Geschäftsleitung die Messtechnik leitete. Enzler hat an der Universität St. Gallen Betriebswirtschaft (lic. oec. HSG) studiert und anschliessend diverse Weiterbildungen im Bereich des Managements absolviert.



## Trimble startet «Virtual Farm»

Trimble gibt den Start seiner «Virtual Farm» für den deutschsprachigen Raum bekannt – eine interaktive Online-Plattform für Landwirte auf der ganzen Welt. Sie ermöglicht ihnen das Kennenlernen der Möglichkeiten der Präzisionslandwirtschaft. In diesem neuen Online-Tool werden die Nutzer durch einen digitalen landwirtschaftlichen Betrieb geführt und identifizieren dabei Herausforderungen, denen sie auch in ihrem eigenen Betrieb tagtäglich begegnen. Aus den für sie relevanten

Herausforderungen heraus werden die Landwirte zu den jeweils dafür passenden Lösungen von Trimble geleitet.



## Kuhn mit Updates bei Kreiselheuern

Kuhn ergänzt die Baureihe der gezogenen Giroheuer mit dem Modell «GF 13 003 T», das den Platz des Modells «GF 13 012» einnimmt. Die Maschine ist mit 12 «Optitedd»-Kreiseln ausgestattet. Bei der Entwicklung der Maschine mit Arbeitsbreite von 13,4 m ist die einfache Bedienbarkeit im Vordergrund gestanden. Es ist kein elektrisches Bedienterminal erforderlich und für die Betätigung der verschiedenen Funktionen wird am

Traktor nur ein Hydrauliksteuergerät benötigt. Am Vorgewende bietet die «HLC»-Funktion (Headland Lift Control) dem Fahrer die Möglichkeit, alle Kreisel mit nur einer Betätigung des Traktorsteuergeräts auszuheben. Weiter werden die Giroheuer der Serie «1012» und «1012 T» neu zur Serie «1003» und «1003 T», wobei insbesondere der neue Kreisel «Optitedd» für diese Modellreihe eingeführt wird.



# Erste Biogas-Tankstelle



Das Leuchtturmprojekt der Familie Müller in Thayngen (SH) macht es möglich: Dank Biogas, das aus Gülle, Mist und organischen Reststoffen gewonnen wird, gibt es nun schweizweit erstmals Treibstoff direkt ab Hof. «Mit unserer Biogasanlage können wir die Gülle und den Mist, die auf unserem Betrieb anfallen, und organische Reststoffe aus der Region sinnvoll nutzen. Wir gewinnen daraus Biogas – eine erneuerbare Energie», erläutert Andrea Müller. Der Familienbetrieb kann nun mit erneuerbarem Treibstoff und dem New Holland «T6.180 Methane Power» die Felder klimaneutral bestellen. Damit ist sämtlicher Verbrauchsenergiebedarf des Bauernhofs (Strom, Wärme, Treibstoff) über eigene, erneuerbare Quellen gedeckt.

## Mehr Grips für «Xaver»

Apex.AI, ein Unternehmen für sicherheitszertifizierte Software für Mobilität und autonome Anwendungen, vertieft die 2021 gestartete technische Zusammenarbeit mit Agco. Ein neues, gemeinsames Projekt betrifft das Konzeptfahrzeug «Xaver» von Fendt. «Xaver» ist ein autonomer Landwirtschaftsroboter, dessen Funktionen durch die Integration von Apex.OS um neue Funktionen erweitert wurde. Apex.AI hat es dem Entwicklungsteam von Agco ermöglicht, mehrere Komponenten des autonomen Fahrens innerhalb eines engen Zeitrahmens im «Xaver» zu integrieren, einschliesslich Lidar-Objekterkennung, Kollisionsprüfung und Routenplanung.



## Neue Landini-Serie



Landini hat mit der Serie «6H T-Tronic» zwei neue Traktoren in der 120 PS-Klasse im Programm. Eine der wichtigsten Neuerungen ist neben dem Stufe-5-Motor die Hydraulikanlage mit geschlossenem Kreislauf sowie die Federung der Kabine und der Achse. Beide Modelle haben einen «F36»-Motor mit 3,6 l Hubraum. Der «6-125H» leistet bis zu 119 PS, der «6-135H» bis zu 127 PS. Erhöht hat Landini das maxi-

male Drehmoment, das bei beiden Modellen 518 Nm bei 1300 U/min erreicht. Zudem wurde die Hydraulikanlage erneuert und mit einem geschlossenen Kreislauf (CCLS) mit 110 l/min ausgestattet, davon 38,5 l/min für die Lenkung. Das «T-Tronic»-Getriebe hat das Schema 36 × 12 mit 3 Lastschaltstufen und «Reverse Powershuttle». Mit Kriechgang sind es 48 Vor- und 16 Rückwärtsgänge. Der elektronisch gesteuerte Heckkraftheber verfügt über eine Hubkraft von 6 t.